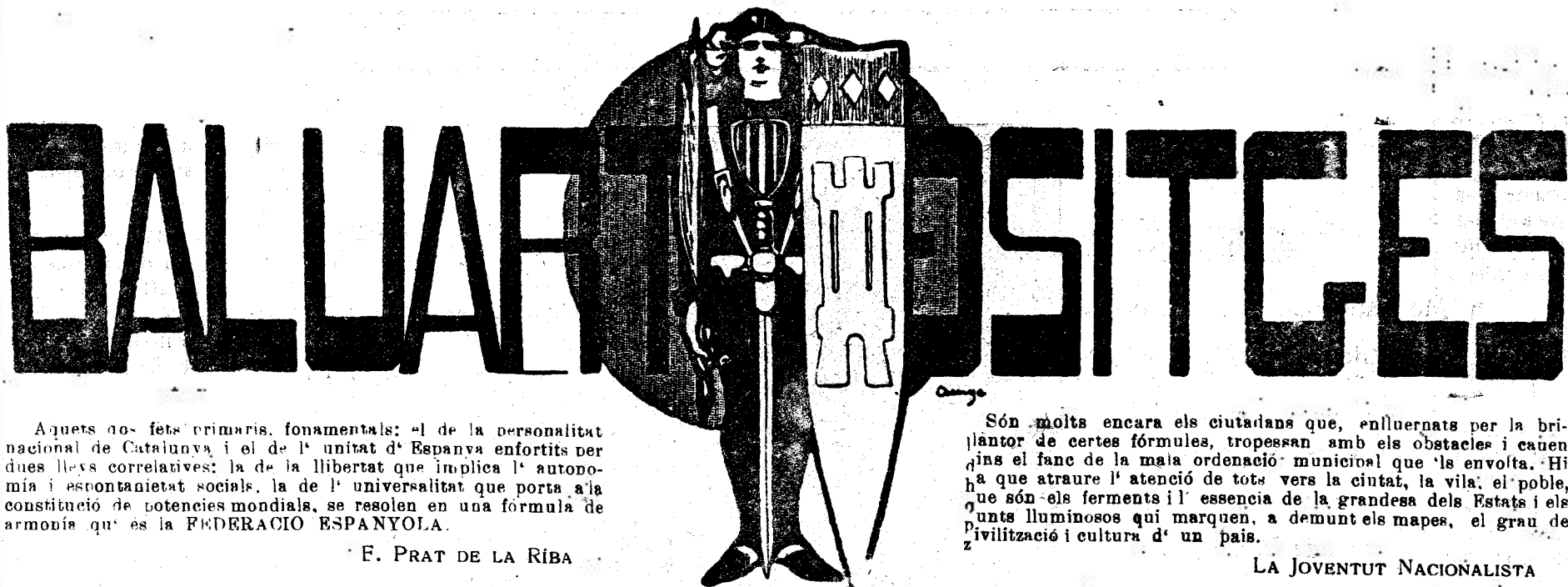


PREUS DE SUSCRIPCIÓ:
SITGES
Número soft . 0'15 ptes.
Trimestre. . . 1'50
ESpanya
Any 7 ptes.
AMERICA
Any . . . 2 50 pesos (or)
ANUNCIS,
ESQUELS, REMESOS
I RECLAMS
a preus convencionals.



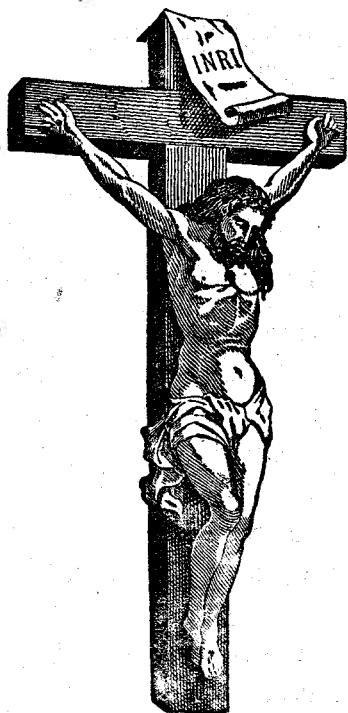
REDACCIÓN
ADMINISTRACIÓ:
CARRER
DE LES PARELLADAS
NÚMERO 9
Telefon n.º 354
Els treballs es publiquen
baix la exclusiva res-
ponsabilitat dels res-
pectius autors.
No's retornen
els originals.

Aquests dos fets primaris, fonamentals: el de la personalitat nacional de Catalunya i el de l'unitat d'Espanya enfortits per dues lletres correlatives: la de la llibertat que implica l'autonomia i espontaneïtat socials, la de l'universalitat que porta a la constitució de potències mundials, se resol en una fórmula de harmonia que és la FEDERACIÓ ESPANYOLA.
E. PRAT DE LA RIBA

Són molts encara els ciutadans que, enlluernats per la brillantor de certes fórmules, tropassen amb els obstacles i cauen dins el fang de la mala ordenació municipal que ls envolta. Hi ha que atraure l'atenció de tots vers la ciutat, la vila, el poble, que són els fermentos i l'essència de la grandesa dels Estats i els punts lluminosos qui marquen, a demunt els mapes, el grau de civilització i cultura d'un país.
LA JOVENTUT NACIONALISTA
Manifest convidant al primer Congrés d'ern Municipal.

«La Nacionalitat Catalana», Cap. VIII El Nacionalisme polític...)

Any XVI Sitges, 2 de Septiembre de 1916 Núm. 778



D. Francisco Brassó y Mainés

Ha fallecido a los 65 años de edad

(E. P. D.)

Sus desconsolados: esposa, D.^a Josefa Soteras; hija, Josefina; hermano, Jaime; primos (presentes y ausentes) y la razón social " Carbonell, Hnos. y C.^a ", S. en C., de Santiago de Cuba, participan a sus amistades tan irreparable pérdida y les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan concurrir al funeral que en sufragio de su alma tendrá lugar el próximo jueves, día 7 del corriente, a las diez, en la Iglesia parroquial de esta villa.

Las misas después del Oficio y enseguida la del perdón.

Por respeto a la santidad del templo el duelo se da por despedido.

No se invita particularmente.

Festa Major

(Acabament)
Dissabte

Cap a les onze del matí molts fan cap a la Casa de la Vila per escoltar la conferència agrícola, o cultural, segons el programa, trovant-se en que ha sigut eliminada, no sabem si per falta de conferenciants o per poc interès dels encarregats de l'organització de la mateixa.
A les quatre de la tarda's dona comença a les carreres ciclistes circuit Vinyet quatre voltes, en la que estan inscrits quinze corredors, sortint-ne catorze, en dos grups i terminant la cursa per l'ordre següent:
1.^{er} Primitiu Ferrer, n.º 13: la «Copa Sitges», de l'Ilm. Ajuntament.
2.^{on} Josep Mañé, n.º 2: un objecte de fent.
3.^{er} Joan Jané, n.º 8: objecte de plata.
4.^{art} Salvador Junyent, n.º 14: pluma fent.

5. Joan Muiño, n.º 7: rellotge butxaca.
6. Patrici Inés, n.º 5: idem id.
7. Josep Ferré, n.º 1: objecte artístic.
8. Olegari Brunet, n.º 10: dugues ampolles malvasia; i
9. Josep Carbó, n.º 6: una ampolla malvasia.
Els vuyt premis esmentats foren concedits per les societats «Pabellón de Mar» i «Retiro» i els Srs. Llopart, Font, Carbonell, Rosell i altres; si uent entregats, an a qui varen guanyarlos, en els corredors de la Casa de la Vila.
Per més que varem fer tot lo possible per a indagar ont es trobava reunit el Jurat d'aquesta festa deportiva, no'ns fou possible averiguarho.
El saló de festes de l'elegant «Pabellón de Mar» està atapatit d'infants d'ambdós sexes que dancen al sò dels ballabies interpretats pel quintet de la casa, mentres al defora s'enlairen globos de totes menes i la música executa quiscunes pessets al Passeig de Pi i Margall, fent

passar un rato divertit a la concorència agombolada a la Ribera.
A les deu de la nit, en el «Casino del Prado Suburens», quin esplèndid saló d'istiu es trova encatit i profusament enllumenat, s'hi dona el ball de Societat, que enguany ha resultat extraordinariament concorregut.
Al «Retiro» s'hi celebra ball públic, que també resulta bastant animat.
Diumenge
El matí s'ha passat tranquilament, sense altre particular que l'afluència de visitants arribats per a presenciar les festes deportives i la inauguració del monument al Dr. Benaprés.
A dos quarts de tres de la tarda comença el «Tir de Colom» al Passeig de la Ribera, prop de la Riera Xica.
Com en anys anteriors, la celebració de tan suggestiva festa es deu a l'entusiasme sportmen, distingit compatriota nostre, D. Rafael Llopart Vidaud.

Es fa el tir de prova, partint-se entre els Srs. Munné i Llopart.
Seguidament es juga la copa Arana-Llopart, qu'és guanyada pel Sr. Llopart amb el 25 per 100 de les entrades.
El segon premi, consistent en una medalla de plata, l'obté el senyor Girona.
Segueix la «Copa Sitges», de l'Il·lustríssim Ajuntament; obtenint-la'l senyor Munné, amb el 25 per 100 del producte de les entrades.
Guanya també la medalla de plata segon premi, el Sr. Llopart.
La copa de la «Real Asociación de Cazadores», amb el 25 per 100 de les entrades, la guanya el Sr. Jané.
Queden empatats per a obtenir el segon premi, medalla de plata, els senyors Munné i Llopart; resultant a la fi possessor del premi l'últim dels referits senyors.
A l'objecte de perllongar la festa, els guanyadors de premis oferiren una copa

que tocà al Sr. Llopart al vuyté colom, en lluyta amb el Sr. Girona.
Además, es tiraren varies «poules», recayguent la primera al Sr. Munné i partint-se la segona i tercera entre 'ls Srs. Munné-Girona i Llopart-Munné.
Els premis-regals dedicats a les senyores i senyoretas que presenciaven la festa, correspongueren a les dames donya Mancebo de Vidal-Dimas i donya Margarida Mas de Fochs i senyoretas de Gabarrús, Planas, Carbonell i Sabat.
Les pessets mortes foren remeses al Sr. Alcalde per al seu repartiment entre 'ls pobres de la vila.
A les quatre de la tarda els clubs locals de foot-ball «Atlético» i «Racing» se emprenen en el camp que'l primer de ells posseeix a la Ribera, el segon partit en el que's disputa la «Copa Sitges», oferta per l'Ilm. Ajuntament.
Com en el primer partit celebrat disputant-se dita copa, en surt també vencedor l'«Atlético».

La derrota del «Racing» és vivament comentada entre 'ls professionals.

A dos quarts de sis de la tarda surt de la Casa de la Vila, precedida d'una banda de música, la comitiva oficial que es dirigeix al punt on se troba emplaçat el monument a la memoria del malaguanyat patrici el metge D. Gayetà Benaprés Mestre, a l'objecte de procedir a la seva inauguració.

Ademés de les autoritats i personalitats i vides, componen la manifestació una nombrosa representació de les classes populars.

Arribats al punt indicat, la tribuna aixecada «expropiada» per a les representacions es trova ocupada una part d'ella per distingides dames fidamises, cooperant amb la seva presència a donar major esplendor a tan solemne cerimònia.

Acondicionats els que acaben d'arribar, ocupen lloc preferent els fills del senyor desaparegut, D. Joan Ramón, D. Rita i D. Joaquim; fills polítics, donya Maria Oller i D. Rosa Garriga, i nets Maria Teresa, Joan i Carolina Benaprés Oller.

Comença l'acte inaugural llegint el genial poeta D. Trinitat Catasús Catasús, membre de la Comissió artística del monument; un acurat treball, veritable joia literària de fons sentimental, digne de figurar entre les millors produccions surtides del seu fecund numen, el qual acaba oferint a l'Ajuntament, en nom de la Comissió, el monument.

Acte seguit l'Alcalde llegeix un document en que consta l'acceptació, en nom del poble, de l'obra que perpetua la memoria del Dr. Benaprés, i procedeix al descobriment de la placa de bronze en la que se simbolitza l'estimació d'un poble envers a un dels seus preclars fills.

Aquests dos primers actes de la cerimònia inaugural foren acollits per tots els circumstants amb sorolloses salves d'aplaudiments.

A continuació usà de la paraula el regidor Sr. Bosch, qui en son discurs assumí la representació de tota l'humanitat, glosant el carinyo i aplec que 'ls obrers sentien per l'homenatjat.

El jove escriptor D. Antón Benazet Plana llegeix un sentit document en el que s'identitzen les qualitats excepcionals del Dr. Benaprés.

El Sr. Soler dona compte d'una carta de D. Miquel Utrillo, que s'ha retut al lliur, adherint-se a l'acte.

I D. Antón Pieltain, capità del còs de Carabiners, explica la part que pren en aquest acte per la seva simpatia i carinyo a la nostra vila i per les sinceres relacions d'amistat que l'uneixen amb la família Benaprés.

El fill de l'homenatjat, el metge don Joan Ramón Benaprés, clou els parlaments, visiblement emocionat, agraint de tot cor, en nom de la seva família, aquelles demostracions d'afecte, respecte i consideració envers al seu malaguanyat pare; donant mercès a tots els que han contribuït a perpetuar la seva memoria.

Després de fosc quan acaba el poble, desfilant el monument, per davant del monument, per davant del monument.

A les 10 de la vesprada, en «El Baluart de Sitges», que és molt bon lloc.

El poble, però, és que tota la vila, amb la seva gent, es troba al carrer de la Festa Major, amb la seva gent, amb la seva gent, amb la seva gent.

De la Festa Major

Pobres de professió i pobres de gambals

El só de Festa crida amb potentes tonades per les enconrades veïnes i pels pobles llunyans, la seva diada anyal, que és de colors vius i de jolives transparencies; i atrets per les lluminoses alegries d'un poble content, cap an ell fan via els vilatans allunyats pels quefers de la vida, els impenitents sarauistes, les amistats amigues del divertiment, les noyes casa-

Monument dedicat a la memoria del metge D. Gayetà

Benaprés Mestre, inaugurat a la tarda del propi passat diumenge, dia 27 d'Agost de l'any 1916.



dores o disposades a lluir el vestit de la temporada...; és dir: «tota una corrua de gent que ha surtit de casa amb l'intent de divertir-se... de beure... de menjar... de assoleyar-se en les ardencies de l'istiu.

...I darrera ve altra corrua de captayres i rodmons, —deformatats humanes passejant la miseria o explotant-la, — que hi fan cap atrets per l'ample resplendor de festa que a tots crida, ...encare que molts creuen que l'Alcaldia tindria de preocuparse d'evitar una avalanxa tan gran com la que enguany ens ha caygut i que a bandades assediava en totes les hores del dia als vianants, bar-ràntloshi el pas envers la festa, transcorreguda com una exhalació. Però el Sr. Alcalde estava atrafegat en enviar besalesmans ...organitzant números, que no tots surtiren arreglats als desitjos de sa aparent bonhomia, i tenia d'agafar automòbils, cotxes... lo que s'presentava, per a que res es quedés endarrera, i està clar: l'home suava d'angunia i no tenia temps per a res. Que a la Casa de la Vila altres podrien ajudar-lo a fer d'Alcalde; però al carrer té de ferne forçosament ell, i ell ja fa tot lo que pod... I és allò: el que fa tot lo que pod no està pas obligat a més.

HELIOSCOP

Profanació

Inevitablement, el vell estra-falari del «Ola, buenas, qué tal» se'n va a redactar el Programa de la nostra Festa Major. I és precis declarar que va ferho a la perfecció. Tot el programa és un «Ola, buenas, qué tal», o, si voleu, un «pues ya, es así; qué hay que hacer». Així no ns irritaria si el vell estra-falari, en aquestes voltats d'exquisits poemes i de famosos intel·lectuals; are sí.

Les colors ens han pujat al rostre, i són vinguts a la nostra ment els fal·laciosos lirismes dels joves mediterranis, que havíem cregut de bona fé.

Ho xexarrem an En Prat de la Riba, i an En Xenius, i an En Josep Carner; i, si molt convé, an En López Picó. Mai ens hauríem cregut que les catalanes mentalitats excel·lents i formoses

deixessin eclipsar-se per aquell drolàtic i jocós cervell esqualidament assabentats en els llibres de «La Picaresca».

—Ai, Ben Plantada... no sé qué tinc!...

ADAM

Surtint d'Ofici

A Missa major ja toquen a *Sanctus*, i la gent, que romanía dormitada o distreta per la vila, de per tots els indrets es dirigeix a la Plaça de la Casa de la Vila a assadollarse en la música de estridencics, d'armonies i de colors, de que d'una manera tan esplendent la surtida d'Ofici ne està comblada.

Les gracioses tonalitats de la temporada hi llueixen atractivament; ombrells de mil colors es guarden les ardencies del sol de mitgdia; cobles, bandes de música, gralles i tamborinós aixorden l'espai, i la gent s'arremolina fugint dels diables, que arreu escampen foc.

I entre l'bruhzir de les estridents harmonies... ¡quí sab si la blanca coloma m'algua serà portadora de propores serenors que aquietarán el fadigat esperit!

NEREO

La paradoxa

A la tarda del passat diumenge l'ombra cara d'En Gayetà Benaprés va acusar-se dolça i persistent en la pedra i el bronze plasmats de ben pura manera mediterrània per la rica concepció d'En Casanovas.

Guardadors de recort etern vers aquell metge paternal, vàrem traslladar-nos al Passeig que dú el seu nom, per a escoltar amb unió la paraula del poeta, fixadora de la intrínseca valor espiritual del gran senyor de la cordialitat exquisida.

I el poeta parlà gràcil i formosament, copsant amb mestratge la magnificència de l'hora, i aquella alada amor que s'escapava de tots els pils pantejants per la gesta tendra. La imatge del Benaprés se'n anava fent propià a la veneració, ànima endins, i es remon-tava nua i càsta, exempta d'ori-

Projecte de l'artista D. Miquel Utrillo, amb alt relleu en bronze del gran escultor Casanovas representant una matrona grega que escampa flors, amb la llegenda «Sitges al Dr. Benaprés» 1848—1907.

pell, cap a les blavetats infinites. Quí sab si el paisatge fou sensible a l'encís, car les cases blanques reflectaven al l'uny brillantors de estelactita, la mar pregava imper-torbablement, i les vinyes verde-jantes convidaven al tast.

El poeta digué, a la fi, que calia fer entrega del monument amb la mateixa senzillesa de com s'entrega una flor; mes no tot-hom capí la sublimitat de la seva invocació subtil. El símil dels gar-rins tripitjant margarides, armonitzava perfectament amb la ver-bositat bastarda dels infaustes mitinares, i el quadro immens se ampepitia per moments. La tira-llonga dolenta fou surgida d'omissions fal·lacioses, de llastimoses ironies, d'insults encoberts; i en la glorificació d'un scient home de cor, va brotar, drolàtica i mi-seriosa, la politiqueta local.

Ni la presència de caballers eminentment representatius que del ben governar en feren una virtut excelsa, ni el més ínfim sentit d'ètica que imprimeix en tot governant la discreció acurada, pogueren evitar el sacrilegi. I esdevingué la paradoxa, esta-blint un sense fi d'inquietuts i de malificies.

Sòls un gran amor deturava la protesta dels qui ens sentíem profundament vexats pel xerroteig flagellant, i escoltàrem amb la paciència de Job com del sacrifici i l'austeritat se'n deya «feudalisme», i es titllava de «capelleta» un organisme immancable.

Allavors se'ns obriren les òrbites prodigiosament, i al llarg de la explanada aparegueren plens de vigor els còssos den Misas i den Batlle. Campejaven les estrelles espurnejant en el cel obscur, i les veus d'aquells herois de la esforçada raça digueren: Aquesta és la nit precursora del dia esplendorós que s'atança. No us hi amoinéu.

BELLAFILA

Des de Santiago de Cuba

En aquesta ciutat ha causat molt bona impressió la sortida de la revista «Correu de Catalunya» en forma de diari, i en vista de la excel·lent acollida que ha tingut, els elements que la integren tenen

el ferm propòsit de fer-la sortir diàriament.

No cal dir amb quin goig dono compte de aquesta nova, a la vegada que desitjo a la Redacció molt bon acert.

En commemoració de la històrica data del «Corpus de Sang», ha tingut lloc en el «Grop Catalunya» una vetllada patriòtica i literària en la que han llegit brillants parlaments els Srs. Pere Clavé, Tomás Gorgues, Josep Rovira i Joan Escalasans, i recitant poesies alusives els joves Narcís Güell, Joaquím de Miró, Manel Ballesta i Josep Parellada, els quals han estat fortament aplaudits pels nacionalistes convescuts que assistiren a la vetllada.

Ha entrat a formar part com a soci gerent de la important casa de queviures «Rovira Mestre i Cia» el jove Josep Rovira a qui coralment felicitem. Ademés dit bon amic és fàcil que prom-te celebrará sos desposoris amb una distingida senyoreta filla de nostra vila i que resideix en aquesta ciutat.

En les regates que en el «Club Náutico» s'efectuaren el 18 del passat sortí victoriosa la tripulació composta dels catalans Pau Vallespir, Julià Amel, Joan Subirana, Claudi Marcé i Germà Seibanes, havent sigut el triomf molt celebrat.

De les notes manzanilleres del «Correu de Catalunya» envió aquesta: «Comenzo aquestes notes felicitant a nostre amic i compatriota Joan Llopis Selva, amb motiu de haver demanat, essent-li concedida, la mà de la senyoreta Josepa Selva. Ell és jove correcte i representant en aquesta ciutat [de la casa «Bori y Cia», i ella, hermosa i galana, perteneix a una família catalana resident a la històrica ciutat de Bayamo». Per tractarse d'un compatriota nostre i ser ella filla de D. Bartomeu Selva, fill també de nostra vila, no he dubtat en posarlo en coneixement dels llegidors, enviant de pás l'enhorabona a ses famílies.

El «Quadro Escènic» del Grop Catalunya ja ha organitzat per a posar en escena l'hermosa obra del Ignasi Iglesias «La Mara Rterna» com a comensament de la representació d'obres en tres actes. Els aficionats, sots la direcció d'En Pere Millanes, presenten un bon conjunt de l'obra, lo que 'ls meresqué forses aplaudiments. Cal esmentar la tasca de la Sra. Durán i els Srs. Millanes, Güell i Colerc, molt ben secundats per els Srs. Dins, Escalasans i Noé.

La nombrosa concurrencia que assistí al acte ne sortí ben satisfeta; per lo que a les moltes felicitacions rebudes pel director del «Quadro Escènic» hi afegeixo la meua, recomençant al Sr. Millanes es deixi de favoritismes en la nova tasca empresa, en bé del art.

VERDUM

Santiago de Cuba, Juliol 1916.

Dietari de la vila

DIUMENGE

En la societat «Pabelló de Mar» dona un concert la reputada artista cubana Sra. Carme Melchor Ferrer, que perfecciona els estudis de cant en el Conservatori del Liceo de Barcelona subvencionada pel Govern de la seva nació.

El programa, compost de fragments de varies òperes i cançons cubanes, és admirablement interpretat per la delicada artista, a qui acompanya al piano el Mre. Torrens, seguint ovacionada al final de cada pessa per la distingida concurrencia que omple el saló.

DILLUNS

A la tarda és portat al Cementiri el cadavre del tendre infant Joan Bartés Cuello, a quins desconsolats pares transmetem amb tal motiu el nostre pèsam.

DIMARS

More sobtadament, a quarts de tres de la tarda, l'«apreciable» compatriota don Francisco Brassó Mainés, quina salut des d'un quant temps ensa estava molt quebrantada per una persistent «fecció». La seva mort és molt sentida, per trac-

tarse d'una persona força ben relacionada pel seu caràcter afable i bondados. Havia passat a Cuba la seva joventut, dedicat al comerç; havent adquirit, a acopi de treball i perseverància, el suficient patrimoni que li permetia disfrutar del goig de viure, constituint una llar diuosa i tranquil·la.

DIMECRES

A dos quarts de sis de la tarda són conduïdes al camp del repòs etern les despulles mortals del Sr. Brassó, qual luctuós acte s'heu molt concorregut; figurant en el fúnebre seguici dues hermes coronades de flors naturals i una de metall, de la esposa i filla, germà, i de la casa «Carbonell Hermanos y C.^a», de Santiago de Cuba.

A la seva afligida viuda, D.^a Josepa Soler, filla, Josefina, germà i demés familiars, els testimoniem la més sincera expressió del nostre condol per la profunda pena que 'ls aclàpara.

En la Església parroquial es dona conença a la novena que distingides dames de la colònia cubana que estuïen en aquesta vila dediquen a la Verge de la Caridad del Cobre, quina venerada imatge ha sigut colocada a l'altar major de dit temple.

Cap a quarts de quatre de la tarda recalad en aquesta platja dos bots tripulats per 21 homes, que són la dotació del vapor belga «Antigoon», de 2.500 tonelades, que, dirigintse de Cardiff a Gènova amb carregament de carbó, va ésser enfouzat a canonades per un submarí austríac a quarts de deu del matí d'ahir, quan es trobava a unes 80 milles d'aquesta costa i a unes 20 de les de Mallorca.

Els naufracs són convenientment atesos per l'autoritat municipal, empleat de Marina i gent de mar.

Ademés, se'ls hi fa una subscripció per part de tres senyorettes de la colònia estinenca, arreblegant 175 pessetes que les hi són entregades.

No cal dir que aquesta obra humanitària ha sigut molt elogiada.

Comunicat el fet a l'Ajudantia de Marina Vilanova, es persona aquí dita

autoritat, i, previes les diligències del cas, els naufracs són posats a disposició del Consol de la seva nació a Barcelona, cap ont surten en el tren últim.

La esmentada dotació la componen: 14 belgas, 2 anglesos, 1 espanyol (que va ferir-se lleugerament en tres dies de la mà al ser arribat precipitadament un dels bots), 1 nord-americà, 1 rus, 1 grec i un brasilienc; havent-se donat solament vuyt minuts de temps per a abandonar el vaixell, el qual rebé vuyt trets de canó del submarí.

El Jutjat municipal, donant compliment a un ofici de l'Alcaldia, notifica a nostre volgut amic D. Josep Masip Mitjans la imposició de una multa de quinze pessetes amb que ha sigut penyorat en virtut de denuncia feta pel Cabo de Serenos acusant per referències al Sr. Masip d'haver elegegit un coet, a la nit del 9 del corrent.

Avuy per avuy ens concretam purament a donar la notícia, la importància de la qual no està en altra cosa que en lo que representa la persona penyorada i la conducta observada pel Sr. Alcalde, que no ha volgut atendre les explicacions del perjudicat.

Qui sap si és cert lo que corra de boca en boca, de que existeix una «lista negra» en la que hi figuren continuats els noms de determinats ciutadans que són la obsessió del paternal carinyo del qui avuy ostenta la primera vara!

Visita aquesta vila l'ex-campió mundial del boxe Jack-Hanson, nord-americà de raça negra, quin campionat li fou pres en l'any 1915.

DIJOUS

Prop les vuyt del vespre, un automòvil emboca el carrer de Sant Francisco pel Cap-de-la Vila, en direcció a la Carretera.

Les O. M. i els bándols de l'Alcaldia prohibeixen, baix multa, anar contra direcció.

I, no obstant...

Se'ns assegura que aquesta infracció ha sigut presenciada per un dependent del Municipi.

...I encare'n podríem senyalar algunes més, d'infraccions, que a ben segur també han quedat impunes perquè recauen en persones «influyents».

Doncs hi ha cases ont s'espolsen els matalaços al balcó en plè migdia... I hi ha també un carret que porta pa, que de nit va sense fanal i de dia puja i baixa pels carrers tal com li sembla.

Té raó aquell eminent sociòleg quan diu que la ll-y és elàstica perquè s'estira i s'arronsa a gust del que la governa.

Benaventurats, doncs, els que puy pateixen fam i sed de justícia!

DIVENDRES

Després de tocades les deu de la nit, encare ronden per la població pobres capayres, dos dels quals recorren d'un a un tots els bancs de la Ribera pidolant inoportunament an els que s'hi troven asseguts, sense que cap agent de l'autoritat procuri evitarho.

Mentrestant, les censures a l'Alcaldia per la seva passivitat davant d'aquest assumpte, són cada dia més generals, més fermes i més justificades.

Avuy hem tingut la satisfacció d'encaixar amb el nostre entranyable amic D. Joan Amell, ja restablert de la seva dolença. Ho celebrem moltíssim.

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 23

Va presidirla el Sr. Alcalde i hi assistiren els concejals Srs. Font, Mitjans, Bosc, Carbonell Company i Llansó.

S'aprova l'acta de l'anterior i a seguit la Presidència dona compte al Consistori de l'acte oficial celebrat moments avans de l'entrega a l'honorable Mr. Deering en son «Morycel» del simil en pasta de la placa de marbre que ha de perpetuar el seu nomenament de «Fill adoptiu de Sitges», segons acord municipal de 16 de Desembre de 1915. I s'aixeca la sessió.

Remès

Molt Sr. meu: demanantli dongui cabuda en les planes del periòdic de sa direcció a les quantes ratlles que segueixen, li anticipa merecs el seu affm. sr.

Salvador Mestre.

Sitges, 25 Agost 1916.

AVIS

Corrent remors de que un tal Pere Lleó (a) Galoto de Vilanova i Geltrú posa en venda una casa i una vinya d'aquel terme de Vilges, propietat de Mariana Vallès i Santacana, aviso per aquest medi a tots els propietaris i agricultors per a que no es deixin sorprendre la bona fe amb dita venda; perquè dites finques estan subjectes als tribunals de justícia per tractarse d'una estafada amb la susdita senyora, lo que em plau fer constar per aquest medi perquè ningú'n surti enganyat dels bons intents de dit senyor amb la referida propietat.

Salvador Mestres.

Agost de 1916.

Noves varies

Retornant de Barcelona en automòvil, a la tarde del divendres de la setmana passada, nostre bon amic D. Miquel Utrillo, que venia de donar comiat a Mr. Charles Deering, embarcat aquell dia en trasatlàntic «Antonio López», va sobrevenirli, al trobar-se més ençà de Cornellà, un fort dolor al ronyó dret; veyentse obligat a aturar-se a Garraf, on fou auxiliat en el domicili de nostre amic D. Jaume Esteve, prosseguint després el viatge i arribant an aquí en el meteix greu estat.

Afortunadament, la dolença ha sigut vençuda, i l'eminent crític d'art, ja molt millorat, es trova ja quasi disposat a reemprendre la vida normal, de lo qual no cal dir quant ens en alegrem.

Si per tot avuy queda acabada la gran acera que està construintse al carrer de Bernard Fernández, els veïns d'aquella via pública volen solempnisarho amb una sugestiva «verben».

Nostre apreciat amic el Fiscal municipal D. Julio Martínez Avila ha rebut la trista nova d'haver mort a Salamanca la seva volguda mare.

No cal dir que 'ns associem a la pena que amb tal motiu afligeix an ell i demés familia.

Són esperats en aquesta vila, ont hi venen d'excursió, una bona colla de socs de la Lliga de Corredors i representants del Còmers de Barcelona, els quals dinaran en els jardins de l'«Hotel Milanese».

Han sigut adquirides per Mr. Charles Deering, propietari de nostre admirable «Morycel», unes importants possessions lliandauts al mar, del terme de Tamari, en la Província de Tarragona.

Imprempta: Sant Joan, 5; Vilafraça

Balcó-Jardi

Modern aparell per a FLORS en els BALCONS

amb dipòsit per a recullir l'aygua.

AMB PATENT

Premiat en el Certamen Floral celebrat pel Foment del Treball Nacional de Barcelona

Unica casa que s' dedica a objectes sòls per a jardí i flors, plantes, gerros, torretes, tancaparterres, recull-mangueres, regadores saló sistema especial, cercols i er a torretes, etc.

P. Beato Oriol, 10 : Barcelona

Ayguia, 33 : Vilanova i Geltrú

— **Aqüeducte** —
del **Principe Alfonso**

GEL
fabricat amb AYGLA POTALE

Expendició diària
en el **Carrer de S. Francisco, 1**

GRAN FABRICA DE
espardenyes cordes i fils
de totes classes

Magatzem de primeres matèries per a la fabricació de Corderia i Espardenyeria

ISIDRO MARTORELL GOMIS

Suc. de Vda. Ramón Claramunt; antiga Casa FRANGAS
Alt, 5 - VENDRELL - Tel. 77

ACUEDUCTO VILLANOVÉS

Desde el 1.º de Julio del corriente año regirá para el arriendo de agua por volumen fijo en la Segunda sección (Sitges, San Pedro de Ribas y sus términos municipales) la siguiente tarifa:

Por medio metro cúbico de agua cada veinticuatro horas,

Ptas. 60 al año;

Por un metro cúbico de agua cada veinticuatro horas,

Ptas. 20 al año.

En toda su red de distribución, las obras y materiales necesarios para instalar las tomas, ramales y aparatos de aforo las llevará a cabo y las facilitará gratuitamente la Empresa.

Villanueva y Geltrú, Mayo de 1916.—LA EMPRESA.

Sastrería MARCET

SITGES

— TALL ELEGANT I D' ULTIMA MODA —
— PROMITUT :: PERFECCIÓ —
— UNA VISITA I' N SORTIREU SATISFETS —

Carrer de Sant Pau, núm. 19

Hotel-Restaurant MILANESA : Luís Carbonell

El dueño de este acreditado establecimiento se complace en anunciar al público que ante las continuas demandas de hospedaje, se ha visto precisado a alquilar otra de las mejores casas de la población, con excelentes habitaciones.

Todos los días festivos: mantecados a domicilio • Calle de Jesús, 42 - Teléfono 374; SITGES

FRANCISCO YLL

Encargos rápidos : Dos viajes diarios

SITGES

Parelladas, 58; y Cap de la Vila, 1

BARCELONA

Paseo Gracia, 46 (Colmado Jorba)

Boqueria, 30 (Calzados Subur)

Per a ls anèmics, per a els neurastènics, pr a ls que pateixen afeccions de pit i n general per a tot organism debilitat, el medicament apropiat és l

Phosphorrenal Robert

Com siga qu' el su sabor és exquisit, els malalts l'prenn amb gust; i com al curt temps noten bons efectes, i com a més i sgurs, cada dia emajor la confiança qu dposita la cinca mèdica al **Phosphorrenal ROBERT**.

Targetes de visita impreses

9, Parelladas, 9

¡Vinicultores!

Resuelto el problema del Sulfato de Cobre, en defensa contra el mildiu, saltrico, oruga y pulgón, con el sin rival producto químico **SULPHANATO LIQUIDE**

De venta: JUAN ESTEBA: C. Mayor, 20

TUPINAMBA
TOSTADERO DE CAFÉ
AROMA CONCENTRADO con REAL PRIMA LEGIT.
TODOS LOS CAFÉS DE ESTA CASA PUEDEN SER SUBSTITUÍDOS A UN PRECIO ANALÓGICO
Sucursal en SITGES:
JOSÉ BARTROLÍ, Nueva, 11



NOMBRE REGISTRADO

PHOSPHORRENAL - ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSE ROBERT

INGENIERO QUIMICO Y FARMACEUTICO

Calle Lauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA

Confitería y Pastelería

de

J. MASSO (a) Bruñuera

Todas las fiestas se reciben encargos de las sabrosas

PASTA DE MONA

ESPECIALIDAD DE LA CASA

Monas, garlandas, mum-

— Venta en Barcelona —
FORTUNY HNOS.: Hospital, 32

flones, tortas y roscones

Maquinas SINGER

para coser y bordar y para toda clase de Industria en que se emplea la costura.

SE CEDEN TODAS LOS MODELOS A 250 pesetas semanales PIDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS

Las han Industriales, Domésticas, Rotativas, Oscilantes, Vibrantes y Familiar recíproca.

Representante en Sitges:

JOSE SELVA: Calle Aygua, 4

en donde encontrarán, como siempre, toda clase de piezas, agujas y demás accesorios exclusivamente para las acreditadas máquinas de la CASA-SINGER

Camisería y Corbatería

32. BOQUERIA. 32

BARCELONA

GRAN ASSEMBLEI

en

camisas, corbatas, mocadors y tots els articles pertanyents al ram

La Camisería que ven més barata Especialitat en camisas a mida



SELLOS de cautxú,

de goma i de metall

Tampons

Fetxadors

Numeradors

9, Parelladas, 9

Manuel Antem, Doctor en Medicina y Cirurgia

Rambla Santa Mónica, 33, pis 1.º (cantonada al Dormitori de Sant Francisco) Barcelona

Hores de consulta: de 3 a 5; dies festius: de 11 a 1.

VINOS de todas clases de cosecha propia

Bodegas LA SITGETANA de Juan Magrans

DESFACHO:

Calle de Aragón, 339, chafán a Bailén; BARCELONA

Moscatel dulce y seco * Milvasia de Sitges superior

VINOS

Tinto * Claret

Rosado * Vinagre

LAMPISTERIA DE LLUIS MARCET ESTEBANELL

ELECTRICITAT

Completas instalacions de llum eléctrica, teléfans, ventiladors, timbres, para-llamps, etc. Variat assortit de aparells per a electricitat i bombetes marca MARCET (fabricació especial).

Materials de tota classe concernents al ram de Lampisteria.

Carrer de Sant Pere, num. 11 : SITGES (Catalunya)

Aficionats al FOOT-BALL: Llegiu el gran follet

Lo que debe saber el árbitro - Lo que deben saber los jugadores - Lo que debe saber el público

Preu, 30 céntims

ES VEN AQUI

9, Parelladas, 9